



田園樂章——林德才花鳥作品集

Flower-and-Bird Paintings by Lin Decai

田園樂章——林德才花鳥作品集

Flower-and-Bird Paintings by Lin Decai

雲峰畫苑

Wan Fung Art Gallery



THE HONG KONG POLYTECHNIC
UNIVERSITY LIBRARY

田園樂章——林德才花鳥作品集

Flower-and-Bird Paintings by Lin Decai

出版：雲峰畫苑 香港九龍尖沙咀東部麼地道66號
尖沙咀中心高層地下商場10-13號
Shop No. UG 10-13, UG/F, Tsimshatsui Centre,
66 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2736 9623 Fax: (852) 2736 9611

策劃：郭浩滿

編輯：劉超

製版印刷：凱思國際出版公司

出版日期：1995年1月初版 版權所有 • 翻印必究

國際書號 • ISBN 962-7483-46-X

Publisher: WAN FUNG ART GALLERY

雲峰畫苑 香港九龍尖沙咀東部麼地道66號
尖沙咀中心高層地下商場10-13號
Shop No. UG 10-13, UG/F, Tsimshatsui Centre,
66 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2736 9623 Fax: (852) 2736 9611

Organizer: Kwok Ho-mun

Editor: Lau Chiu

Printer: KSS INTERNATIONAL PUBLISHING CO.

Edition: 1st Edition January 1995 All Copy Right Reserved



THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

LIBRARY 圖書館

Donated by

WAN FUNG ART GALLERY

送贈

簡歷

林德才，男，1948年生於廣州，廣東南海人。中國工藝美術學會會員，廣東省美術家協會會員，廣州市工人美術協會主席，廣州畫院特聘畫家，廣州美術館特聘畫家，玉雕設計師，工藝美術師。

長期從事玉雕工藝設計和中國畫研究創作，其花鳥畫多次入選全國、省市各大型美展和大賽並獲獎。代表作品《喜訊到農家》於1988年獲全國中華杯中國畫大獎賽二等獎；《春泥》於1991年獲中國的四季畫展銀牌獎；《秋塘》於1993年獲首屆全國中國畫展覽三等獎。歷年來，多幅作品在日本、美國、加拿大、南韓、西德、巴西、新加坡及港澳台展出。並先後在台北、香港、廣州、北京等地舉辦過六次個人畫展。近年，作品又多次參加國內外中國畫書畫名家精品拍賣會。出版有《林德才國畫集》、《林德才花鳥畫集》、《田園樂章——林德才花鳥作品集》。

Biography

Lin Decai was born in Nanhai County, Guangdong Province in 1948. He is member of the Chinese Arts & Crafts Association, Guangdong Artists Association, president of the Guangzhou Workers' Arts Society, appointed artist at the Guangzhou Painting Academy, Guangzhou Art Gallery and sculpture designer of the Jade Carving Factory.

He has been engaged in jade sculpture design and the creation of Chinese painting for a long time. His flower-and-bird paintings have been selected for many national and provincial art exhibitions and competitions. His representative painting, "Good News to the Farmer's House", was awarded the second prize at the Chinese Painting National Cup Contest in 1988, "Spring Mud" won the silver medal at the Four Seasons Painting Exhibition and "Autumn Pond" gained the third prize at the First National Chinese Painting Exhibition. For many years, his works have been frequently exhibited in Japan, U.S.A., Canada, South Korea, Germany, Brazil, Singapore, Taiwan, Hong Kong and Macau. He has also staged his solo painting exhibitions in Taipei, Hong Kong, Singapore, Guangzhou and Beijing. In recent years, his paintings were selected for many auctions of Chinese fine works of art. His publications include "Painting Album of Lin Decai" and "Flower-and-Bird Paintings by Lin Decai".



畫家近照

序

早在遠古時代，作為大自然組成部分的花鳥已被人們列入繪畫的對象。然而，成為一獨立的畫種而存在則是隨着社會生產力的發展和進步，人們生活水平之提升而漸漸形成的。唐宋時代是中國花鳥畫蓬勃發展的時期，其中宋代之工筆花鳥畫可稱得上中國美術史上花鳥畫之第一個高峯。（元明以後，花鳥畫漸趨向以水墨寫意為主導，人們更注重筆墨的情趣和畫面的意境。）十九至二十世紀的寫意花鳥畫可稱為花鳥畫發展史上之第二個高峯，其間最具代表性的畫家有清代八大山人，虛谷、任伯年、吳昌碩、現代前輩齊白石、潘天壽以及嶺南高劍父、趙少昂等名師。他們把寫意花鳥畫之筆墨、技巧、佈局、形式等等都發揮到極致，並且影響深遠。新一代花鳥畫家，儘管人材濟濟，且努力求新，但要在寫意花鳥領域上跨越前面林立大山，真是談何容易。

近年來，我欣喜地發現廣東的林德才先生，憑其過人的天份和艱苦努力，終擺脫了前人的束縛、創造

出獨特的田園花鳥畫派。他的作品堅持在生活中尋找靈感，以微見博，以小見大，加上深厚的繪畫功力和獨有的審美意識，使之具有濃厚的時代氣息和生活情感，不僅清新脫俗，且有強大的藝術感染力。若從中國花鳥畫的發展史上看，這實屬一項重大的突破，亦是一個非常了不起的成就。而更可喜的是，林德才在其獨創的花鳥畫領域中，能不斷深入探求，努力攀登一個又一個的新高點。這種甘得寂寞、不畏艱辛的進取精神，正是一個真正藝術家最可貴之處，亦是近年來林德才先生能贏得越來越多藝壇人仕及收藏家之好評和擁護的主因。

如今，“田園樂章——林德才花鳥作品集”出版了。藉此機會，我謹向廣大藝術愛好者作出鄭重的推薦，讓大家能共同分享林先生的最新藝術成果。同時，亦願德才先生能繼續努力，為中國花鳥畫的發展作出更大貢獻！

郭浩滿



香港雲峰畫苑 郭浩滿

1994年12月18日



與郭浩滿先生合照 1994

Preface

Flower and birds, as a part of nature, have become the objects of painting as early as the ancient age. Its gradual emergence as a distinct genre of paintings, however, is the consequence of the development and progress of social productivity and the rise of living standards. Tang and Song dynasties were the periods when Chinese flower-and-bird painting prospered, and the meticulous flower-and-bird painting of the Song Dynasty may be regarded as the first peak of the genre in Chinese art history. After the Yuan and Ming dynasties, the ink-and-wash expressionist style had become the mainstream approach of flower-and-bird painting; more emphasis was placed on the charm of the brushwork and the vision exhibited on the canvas. It then reached the second peak of the genre in the 19th and 20th centuries, in which Qing masters such as Bada Shanren, Xu Gu, Ren Bonian, Wu Changshuo, modern masters such as Qi Baishi, Pan Tianshou and Lingnan masters such as Gao Qifeng and Zhao Shaoang are the representative artists. They have pushed the limits of the brushwork, techniques, form of composition of the genre to the extreme and exerted an immense impact on future painters. Despite the number of talents emerging and their efforts in exploring new horizons, the difficulty of surpassing the achievements of the past master in this area is tremendous.

I am glad that I have discovered an artist in Guangdong in recent years: Lin Decai, who has finally broken free the shackles of the ancient with his own in-born talent and painstaking efforts by originating a new school of pastoral flower-and-bird painting. A persistent approach of seeking inspiration from daily life, seeing the world from a grain of sand, and cultivation of skills and unique esthetic consciousness have made his works fresh and touching, which is already quite an achievement. But more important is that he is able to surmount peak after peak with a pioneering spirit. He is also an enterprising painter who is not deterred in face of the lonely and bumpy road to art. That is the most valuable feature of an artist and that is why Mr. Lin has gained more and more acclaim and support from both the art circle and collectors.

Now that his album, "Flower-and-Bird Paintings by Lin Decai", has published, I would like to take this occasion to recommend it to the public. I hope all of you could share the joys of Mr. Lin's latest achievements. May Mr. Lin make even greater contributions to the genre in the future!

Kwok Ho-mun
Wan Fung Art Gallery
December 18, 1994

作品目錄

封面：蕉林拾趣

1. 新天地

2. 老屋

3. 金蓮溢滿

4. 佳果豐收

5. 嶺南紅荔

6. 老井

7. 喜悅

8. 靜靜的荷塘

9. 金池塘

10. 嬉

11. 春意正濃

12. 夏日印象

13. 綠影芳踪

14. 溫馨時光

15. 秋天的旋律

16. 南國風情

17. 山笋

18. 窗紗外的秋歌

19. 柴園新綠

20. 驚艷

21. 夏露

22. 秋覓

23. 金秋

24. 納涼

25. 庭園即景

26. 春風

27. 春到農家

28. 歡樂天地

29. 春訊

30. 秋霜白晝

31. 情滿家園

32. 海風

33. 紅土地

34. 小鵝戲水

35. 踏春歸來

36. 賞秋

37. 山野竽

38. 初夏

39. 鸚鵡喜新篁

40. 綠影清蔭

41. 月下情

42. 情戀深冬

43. 水塘深秋

44. 荷風驟起

45. 喜在家園

46. 收穫時節

47. 花間鳥語

48. 尋覓

49. 美人蕉

50. 伴侶

51. 入夜歸來

52. 荆竹林下

53. 夜韻

54. 碩果纍纍

55. 海島熱風

56. 閒情

57. 秋月

58. 牆邊一隅

59. 一泓春水

60. 秋意

61. 小憩

62. 松海探壽

63. 豐收樂

64. 艷陽

65. 生命之歌

66. 春情

67. 園庭掛綠

68. 秋趣

69. 秋碩

70. 雨後

71. 探索新天地

72. 朵朵黃花點點情

73. 黃花遍地香

74. 熱土

75. 春到人間

76. 荷塘白鷺

77. 碩果滿園

List of Works

Cover: Banana Tree

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. A New Heaven | 26. Spring Breeze | 52. Under the Bamboo Forest |
| 2. The Old Cottage | 27. Spring has Come to the Farm-house | 53. Rhythm of the Night |
| 3. Lotus | 28. Heaven | 54. Ripe Fruits |
| 4. Fruits | 29. Spring Coming | 55. Hot Wind from the Island |
| 5. Litchi of Lingnan | 30. Autumn Frost | 56. At Leisure |
| 6. The Old Well | 31. Family of Love | 57. Autumn Moon |
| 7. Delight | 32. Sea Breeze | 58. At the Wall |
| 8. The Tranquil Lotus Pond | 33. The Red Mud | 59. Spring Water |
| 9. Golden Pond | 34. The Little Geese | 60. Autumn |
| 10. At Play | 35. Homecoming | 61. At Rest |
| 11. When the Mood of Spring Runs High | 36. Autumn Pleasure | 62. The Music of Pine-trees |
| 12. Impression of Summer | 37. Sweet Potatoes | 63. Joy of Harvest |
| 13. Traces | 38. Early Summer | 64. Sunny |
| 14. Family Time | 39. Affection for New Bamboo | 65. Song of Life |
| 15. Autumn Melody | 40. Shade-tree | 66. Spring |
| 16. The Charm of the Southern Region | 41. Affection under Moonlight | 67. The Green Green Courtyard |
| 17. Bamboo Shoots | 42. Affection for Winter | 68. Autumn Delight |
| 18. Autumn Song Outside the Window | 43. Deep Autumn of the Pond | 69. Autumn Harvest |
| 19. New Green | 44. Wind from the Lotus Pond | 70. After the Rain |
| 20. Startling Beauty | 45. Joy at Home | 71. Searching for a New Heaven |
| 21. Summer Dew | 46. Golden Harvest | 72. To the Yellow Flowers with Love |
| 22. Seeking in Autumn | 47. Bird among Flowers | 73. The Fragrant Yellow Flowers |
| 23. Golden Autumn | 48. Chase | 74. The Hot Land |
| 24. The Joy of Coolness | 49. The Beautiful Banana Tree | 75. Here Comes the Spring |
| 25. The Courtyard | 50. Companions | 76. An Egret at the Lotus Pond |
| | 51. Homecoming at Night | 77. Bumper Harvest |



1. 新天地 70×69cm
A New Heaven



2. 老屋 70×64cm
The Old Cottage



3. 金蓮溢滿 70×69cm
Lotus



4. 佳果丰收 70×69cm
Fruits



5. 嶺南紅荔 69×69cm
Litchi of Lingnan



6. 老井 70×69cm
The Old Well



7. 喜悦 70×69cm
Delight